

Proyecto de lectura



---

# El príncipe y el mendigo

---

Mark Twain

Ilustraciones de Enrique Flores

---



# El príncipe y el mendigo

Mark Twain

Ilustraciones de Enrique Flores



## INTRODUCCIÓN

2

**U**NA CASUALIDAD, un golpe de suerte o estar en el momento preciso en el lugar adecuado pueden hacer que conozcamos al amor de nuestra vida, que alcancemos esa meta soñada, que seamos testigos de algo maravilloso..., pero también que se nos escape una gran oportunidad para alcanzar un objetivo o, como le ocurre a los protagonistas, que nuestra suerte cambie al ser confundidos con otras personas. Que el príncipe Eduardo sea tomado por un mendigo y arrojado a las calles más peligrosas y sucias de Londres será terrible para el futuro rey de Inglaterra, pero no será menos incómodo y extraño para Tom Canty asumir el papel del heredero y aprender a moverse en la enrevesada corte de Enrique VIII. En cualquier caso, sus aventuras y desventuras atraparán al lector gracias a la mano maestra de Mark Twain.

## BIOGRAFÍA

**SAMUEL LANGHORNE CLEMENS** escribió bajo el seudónimo de Mark Twain. Cuando tenía cuatro años de edad, se trasladó

con su familia a las orillas del Misisipi, concretamente al estado de Misuri. A los doce años, empieza a trabajar en un periódico local como aprendiz. En 1861, Twain se ve en la milicia al comenzar la guerra de Secesión, pero sale pronto por recomendación de su hermano Orion. Trabajó como periodista y en 1876 publica *Las aventuras de Tom Sawyer*; en 1883, *Vida en el Misisipi*, y en 1884, *Las aventuras de Huckleberry Finn*. Con estas tres obras alcanzaría gran fama ya en su época. En 1881 escribe *El príncipe y el mendigo*, que es su primera novela histórica. Mark Twain murió en 1910, después de una serie de desgracias familiares, como la muerte de tres de sus hijos y de su esposa.

## ARGUMENTO

EL 28 DE ENERO de 1547, pocas horas antes del fallecimiento de Enrique VIII, un mendigo, Tom Canty, es salvado de la violencia de un soldado por el mismísimo heredero al trono, el príncipe Eduardo. Ambos muchachos tienen la misma edad y un asombroso parecido físico. Cuando deciden cambiarse la ropa, nadie parece ser capaz de distinguirlos, y el príncipe es tomado por un pordiosero y expulsado del palacio sin oportunidad de explicar el malentendido. Así nos encontramos con un muchacho criado entre algodones y destinado a ser el próximo monarca perdido entre las calles del peligroso Londres, donde es insultado y vilipendiado cuando se empeña en proclamar su identidad. El mayor apuro lo pasará al encontrarse con el padre de Tom Canty, un delincuente borracho que no duda en maltratarlo, como hace con su hijo, y en tacharlo de loco. Su salvador será Miles Hendon, un noble que regresa de la guerra y que se apiada de lo que considera es un joven trastornado, que se dispone a llevárselo con él fuera de la ciudad, a la aldea donde su familia tiene una mansión. Pero antes de que esto ocurra, el príncipe es engañado por el padre de Tom y se lo lleva junto a su vieja pandilla de malhechores. Eduardo hará todo lo posible por escapar de ellos, y pasará más de un mal rato, hasta que Hendon vuelve a encontrarlo y se lo lleva a los dominios de su familia. Aunque aquí tampoco tienen demasiada suerte, ya que Hugh, el hermano de Miles, ahora señor de la casa, ha convencido a todos de que su hermano murió en la guerra y estos dos personajes son solo unos estafadores. Tras unos días en prisión y de recibir un severo castigo, Miles y Eduardo regresan a Londres.

Durante el periplo de Eduardo, Tom ha sido tomado por el príncipe, y sus intentos de aclararlo todo y el extraño comportamiento se han justificado como ataques de locura. Tras morir Enrique VIII, se le nombra rey y el pobre Tom aprovecha esta circunstancia para aliviar las terribles condenas impuestas sin rigor por las crueles leyes de la época y hacer leyes más justas. Además, hará reflexionar a algunos miembros de la corte y de la misma familia del rey sobre su comportamiento con los más desfavorecidos. A pesar de todo el lujo y el boato en el que vive, Tom no es feliz. Echa de menos a su madre y a sus hermanas y desearía volver con ellas; aunque tampoco será óbice para disfrutar de las atenciones de cientos de criados y de las opíparas comidas de palacio.

Llega el momento de la coronación y justo al inicio de la ceremonia, el verdadero príncipe hace su aparición reclamando el trono. Tras unos momentos de confusión, y una pequeña prueba para demostrar su identidad, Eduardo es coronado rey de Inglaterra. Una vez como monarca, hará que Miles Hendon recupere su posición y castigará a su hermano Hugh, y que Tom Canty sea reconocido como aquel «que en su tiempo había sido rey», y le da un puesto en la junta de gobernadores del Hospicio de Cristo, donde se recogía y educaba a muchachos pobres. Así el mendigo por fin pudo regresar junto a su madre y sus hermanas, y vivir una vida larga y próspera. Aunque el rey Eduardo falleció pronto, ya se había encargado de cambiar algunas leyes para beneficio de su pueblo, pues él había conocido su sufrimiento y opresión.

## PERSONAJES

### Tom Canty

El joven mendigo es un muchacho que nació el mismo día que el príncipe Eduardo, pero, al contrario que este, no fue deseado ni acogido con cariño en su mísera familia. Cuando crece, el chico, junto a sus hermanas mayores y su madre, duerme en el suelo. Se pasa el día mendigando, aunque tiene tiempo para aprender junto a un sacerdote y leer los libros que este le presta. Lo peor para Tom llega al caer la noche, cuando su padre y su abuela se turnan para pegarle si no ha traído suficiente dinero a casa. Cuando puede, se escapa para jugar con sus amigos, con los que ha creado una corte ficticia en la que él es el príncipe. Su mayor deseo es poder llegar a ver a un príncipe de verdad. Al ser confundido

con el futuro rey y no dejarle explicarse, se somete a los requerimientos de su puesto, sigue los consejos e indicaciones de los cortesanos, que lo creen loco, e intenta disfrutar de su posición, pero echa de menos a su madre y a sus hermanas, las únicas que le trataban bien en su antigua vida. Como rey, intentará ayudar a los más desfavorecidos.

## El príncipe Eduardo

La corte y toda Inglaterra celebró la llegada de Eduardo, el deseado heredero al trono de Enrique VIII. Su madre murió a los pocos días de su nacimiento. El joven tiene buen corazón y no soporta ver el sufrimiento cerca de él, por eso sale en defensa de Tom cuando es insultado y zarandeado por uno de los soldados. Como cualquier chico de su edad, es curioso y desea conocer la vida real, como la de un mendigo, un tipo de existencia que él considera exótico. Pero al ser confundido con un pordiosero, ser expulsado del palacio y arrastrado a la vida de Tom, no cesará en su empeño de recuperar su lugar. Eso sí, aprenderá de la situación en la que se encuentra, conocerá terribles e injustos casos, y los castigos a los que los pobres son sometidos por unas duras leyes que se ceban con ellos... Y cuando recupere su condición y sea coronado rey, se esmerará en trabajar por cambiar las leyes y ser un monarca justo y bondadoso.

## Otros personajes

Entre los numerosos personajes que encontramos en esta novela podemos citar Enrique VIII, que a punto de fallecer cree que su hijo ha perdido la razón, algo que le llena de dolor y sufrimiento. John Canty, el padre de Tom, es un ser siniestro, violento y pependenciero, un delincuente muy peligroso. Miles Hendon, que marchó a la guerra y que tras un cautiverio de dos años regresa a su país; en Londres se encuentra con Eduardo y lo toma a su cargo; pretende llevarlo a su casa familiar para cuidar de él, pues es un hombre noble y de buen corazón; y con menos importancia, aparecerán en las páginas de este libro, entre otros, las hermanas y la madre de Tom, Elisabeth y María, las hermanas de Eduardo y futuras reinas de Inglaterra, así como Hugh, el malvado hermano de Miles Hendon.

## TEMAS Y VALORES

### Malentendidos

La novela se basa en un error, una equivocación o un malentendido (el cambio de identidad propiciado por la casualidad o el parecido físico es un recurso ya empleado en la literatura). Esta situación nos puede ayudar a reflexionar sobre si escuchamos a los otros, si analizamos bien la información que tenemos y si somos críticos con ella... Antes de emitir juicios, debemos escuchar al otro y comprender lo que nos quiere decir.

### Ponerse en el lugar del otro

En este caso, Eduardo y Tom se ponen en el lugar del otro de forma literal, viviendo las vidas de su opuesto. Ambos aprenderán a no juzgar solo por la apariencia y a profundizar un poco más en las circunstancias de las personas. Una valiosa lección que todos debemos extraer de esta obra y que nos hará mejores personas.

### Todos somos iguales

No importa dónde hayamos nacido, ni nuestra fortuna, ni el color de nuestra piel, ni nuestra religión o nuestro género. Todos sentimos igual. Amamos, sufrimos, reímos, lloramos... y así lo entenderán los protagonistas de la novela y sus lectores. Pues el concepto del otro, del diferente, debe desterrarse y no destacar las diferencias, sino señalar lo que nos une.

### Violencia

En el libro hay muchos momentos violentos: las palizas del padre de Tom a sus familiares, el comportamiento de los guardias y soldados con el pueblo, las terribles condenas a distintos personajes... Si bien en la época esta violencia era algo habitual, visto desde nuestra perspectiva, es extremadamente cruel e injusta. Por lo tanto, debemos denunciar todo caso de violencia y maltrato del que seamos testigo (machista, familiar, escolar, sexual...), porque el silencio nos hace cómplices del maltratador. No hay que dudar en acudir a familiares, profesores, adultos o fuerzas de seguridad del estado para conseguir ayuda.

## Interés histórico

Aunque esta novela es una obra con bastantes licencias, no deja de ser una novela histórica que provocará en el lector interés por el período en el que se desarrolla (siglo XVI). Probablemente darle a los personajes históricos una humanidad los hará más reales que si solo estudian la cronología de sus actos en un libro de texto o en una enciclopedia.

## RECURSOS PARA EL TRABAJO EN EL AULA

**A** CONTINUACIÓN OFRECEMOS un listado de películas, libros y direcciones de Internet relacionados con la obra estudiada, su autor o su temática, que podrán ser utilizados para el trabajo en el aula o recomendados a los alumnos para ampliar conocimientos.

### Libros de Mark Twain

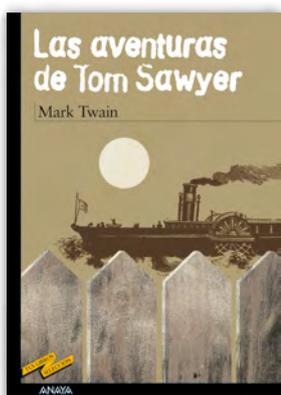
7



#### El forastero misterioso

Tus Libros · Selección, Anaya, 2001 · ISBN: 978-84-667-0607-0

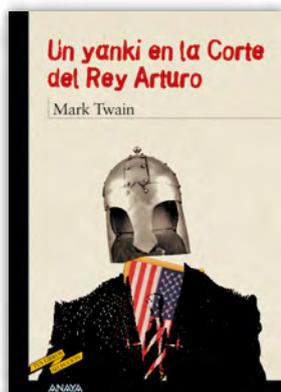
Esta vez el forastero, por misterioso que pareciera, no se presentó con cuernos ni con rabo ni con patas de cabra. Al contrario, «vestía ropa nueva y buena, era guapo, tenía un rostro atractivo y una voz agradable». Pero hizo y dijo cosas que quedarán para siempre grabadas en la memoria desasosegada de los hombres. Mark Twain, con una leve entonación de cuento de hadas, casi fuera del tiempo y del espacio, escribió una alegoría sobre la condición humana y la absoluta relatividad de todas las cosas, tan inquietante en su aparente sencillez que al cerrar el libro el lector acaba preguntándose abrumado si la existencia humana es solo un sueño o una pesadilla.



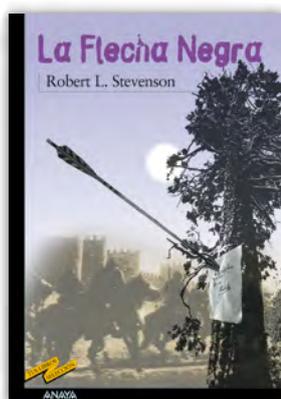
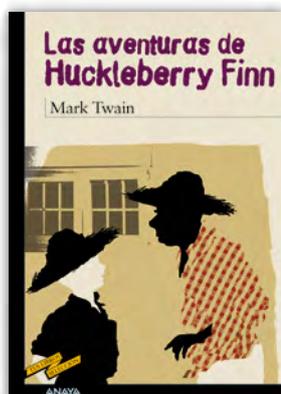
#### Las aventuras de Tom Sawyer

Tus Libros · Selección, Anaya, 2005 · ISBN: 978-84-667-4528-4

Alguien ha dicho que *Las aventuras de Tom Sawyer* es, ante todo, un libro de memorias. Y, en efecto, el relato de las cosas que le suceden a Tom Sawyer en esa pequeña ciudad a orillas del Misisipi



8



bien puede ser una rememoración de la niñez de Mark Twain. A través de los ojos de sus personajes, el autor nos ofrece la visión de una doble realidad: la del mundo infantil, primitivo, que el lector adulto ya ha perdido, y la del mundo adulto, confuso e ilógico, asentado en unas convenciones que no resultan ser preferibles en ningún aspecto a los códigos de valor de un niño. Es esta una novela que no olvidará ningún lector joven y que acaso hará recordar y sonreír al adulto.

### Un yanqui en la Corte del Rey Arturo

Tus Libros · Selección, Anaya, 2008 · ISBN: 978-84-667-7712-4

Con este viaje al pasado, Mark Twain no pretende hacer alardes científicos, «la transposición de épocas y cuerpos» es solo un pretexto para escribir un relato humorístico, empapado, como es habitual en él, de sátira social y política. Las instituciones monárquicas, eclesiásticas y caballerescas reciben un buen repaso; y los personajes, un tanto grotescos y caricaturizados, a la vez que nos divierten, nos sitúan frente a la desconfianza del autor ante ciertos valores morales tenidos entonces por inamovibles.

### Las aventuras de Huckleberry Finn

Tus Libros · Selección, Anaya, 2009 · ISBN: 978-84-667-8483-2

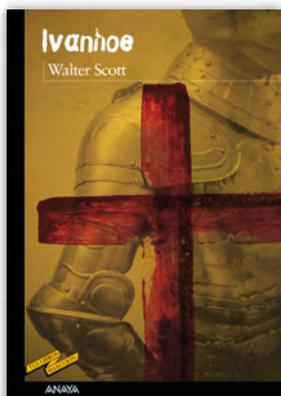
Mark Twain escribió esta obra ocho años después de presentar al personaje en *Las aventuras de Tom Sawyer*. Huck, educado en la moral de su época, sabe que debería denunciar a Jim, el esclavo negro que, ante la amenaza de ser vendido, se dispone a huir. Y sabe que ayudando a escapar a un negro está «pecando», y que por ese camino «se condena». Pero Huck entiende las «razones del corazón» e ignora la supuesta «moral» en favor de la amistad y del buen sentido. Afortunadamente, la historia ha dado la razón a Huckleberry Finn.

### Libros de otros autores

#### La flecha negra, Robert Louis Stevenson

Tus Libros · Selección, Anaya, 2000 · ISBN: 978-84-207-1269-7

En la guerra de las Dos Rosas, el joven Dick Shelton descubrirá la maldad de su supuesto protector y se verá implicado en muchos avatares, entre ellos el de rescatar a su doncella...



## Ivanhoe, Walter Scott

Tus Libros · Selección, Anaya, 2016 · ISBN: 978-84-698-0880-1

A su vuelta de Tierra Santa, Ivanhoe, hijo de un caudillo sajón, participa en el torneo que proclamará «reina de la belleza» a su amada lady Rowena. El joven resulta herido, pero vence a los caballeros normandos que apoyan a Juan Sin Tierra (quien pretende coronarse rey en la ausencia de su hermano, Ricardo Corazón de León). Con la ayuda del judío Isaac y de su hermosa hija Rebecca, Ivanhoe iniciará la lucha contra los usurpadores. Ambientada en la convulsa Inglaterra del siglo XII, pronto nos atrapan la riqueza de las descripciones y la viveza de su trama: asaltos a castillos, captura de prisioneros, raptos... Un universo en el que Walter Scott es, sin duda, un maestro.

## La Europa del Renacimiento, Bartolomé Bennassar

Biblioteca Básica de Historia, Anaya, 2003

ISBN: 978-84-207-3359-3

El autor resalta el optimismo que impregna la sociedad del siglo XVI, y que se refleja, más allá del esplendor cultural y del arte, en la denominada «recuperación» demográfica. Al análisis de los factores del cambio de tendencia le sigue el del Humanismo, el desarrollo filosófico y científico y las reformas religiosas. Asimismo, destaca el carácter internacional de la Europa de la época, con el intercambio de hombres, ideas, estilos artísticos, comercio y monedas, a pesar de los conflictos bélicos y de la quiebra de la unidad religiosa que supone la Reforma. Las ciudades italianas, los Países Bajos, Francia y otros focos del Renacimiento, el auge de nacionalismos agresivos y los orígenes del Estado moderno completan el cuadro de este período.

## Internet

- [www.cmgww.com](http://www.cmgww.com)

Web con información sobre la vida y obra del autor estadounidense. Incluye fotografías, escritos, sección de descargas y tienda. En inglés.

- [www.marktwainhouse.org](http://www.marktwainhouse.org)

Web oficial de la casa museo de Mark Twain en Hartford en Connecticut. En inglés.

- [www.elmundo.es](http://www.elmundo.es)

Especial del diario *El Mundo* dedicado a Mark Twain como homenaje en el primer centenario de su muerte.

- [www.rtve.es](http://www.rtve.es)

Sección del programa «Esto me suena», de Radio Nacional, en el que se analiza la figura de Mark Twain.

## Películas

### El príncipe y el mendigo

William Keighley, 1937

Tom, un niño pobre, y el príncipe Edward Tudor nacieron el mismo día, teniendo ambos un parecido asombroso. Un día, Tom se cuela en los jardines del palacio y conoce al príncipe. Entonces deciden cambiarse las ropas, pero los guardias les descubren y expulsan al verdadero príncipe de palacio. Nadie les cree cuando intentan contar la verdad...

### El príncipe y el mendigo

Richard Fleischer, 1977

Tom es un joven ladronzuelo que vive en la miseria. Un día, se encuentra por casualidad con el príncipe Eduardo, el único hijo de Enrique VIII. Sorprendidos ambos por su extraordinario parecido, deciden intercambiar no solo sus ropas, sino también sus vidas. Pero el juego se vuelve peligroso: el verdadero príncipe es expulsado del castillo y se ve obligado a vivir de la mendicidad y, mientras tanto, el ladronzuelo es tratado como el heredero del trono.

### Mickey Mouse: El príncipe y el mendigo

George Scribner, 1990

En un lejano reino, dos chicos, exactamente iguales, se conocen por casualidad y deciden intercambiar sus vidas: un muchacho pobre llamado Mickey, que sueña con una vida de lujos, y el príncipe heredero, que desea ser tan libre como sus súbditos. En su nuevo papel, cada uno se enfrentará a extraordinarios retos, y juntos deberán averiguar cómo salvar el reino de un malvado capitán que quiere apoderarse del trono.

## El príncipe y el mendigo

Giles Foster, 2000

Tom es un mendigo que solo ha conocido la miseria. Un día, se encuentra por casualidad con el príncipe Eduardo, hijo del rey Enrique VIII. El parecido entre ellos es tan asombroso que, entusiasmados con el descubrimiento, deciden intercambiar sus papeles. Mientras Tom sueña con una vida de lujos, Eduardo desea ser libre como sus súbditos. Pero su juego se vuelve peligroso cuando el corrupto lord Hertford descubre la verdadera identidad del doble del príncipe.

# Actividades

A continuación, se ofrecen actividades previas a la lectura de la obra, para suscitar el interés por la misma, y actividades para después de la lectura, que plantean distintos aspectos del libro y fomentan la creatividad de los lectores.

## ANTES DE LA LECTURA

### Príncipe y mendigo

Antes de comenzar la lectura de este libro, preguntaremos a los alumnos si conocen la historia que en él se relata, y de ser así, que la resuman y comenten con sus compañeros. Seguro que han visto o leído alguna de las adaptaciones de la obra (incluso existe una protagonizada por el ratón Mickey), o al menos conocen la famosa historia del intercambio de papeles del príncipe y el mendigo.

### Biógrafos

Propondremos a los alumnos que busquen información sobre Samuel Langhorne Clemens, más conocido como Mark Twain, y que resuman lo que consideren más importante elaborando una biografía del autor. Otra opción será que, por parejas o grupos, expongan los datos más relevantes de la vida y obra del escritor estadounidense en una presentación ante sus compañeros (pueden hacer un mural, un cómic, utilizar infografía o una selección de diapositivas). Les animaremos a que sean lo más originales posible.

### Contexto histórico

El libro se desarrolla en un momento muy concreto de la historia de Inglaterra. Entre el día del fallecimiento de Enrique VIII (28 de enero de 1547) y la coronación de Eduardo VI (20 de febrero de 1547). Les propondremos a los alumnos que busquen información

sobre este período histórico (siglo XVI) en Inglaterra y que preparen un cuadro cronológico con aquellos hechos que consideren más relevantes. Además, se podría pedir al profesor de Historia que dé una charla sobre esta época para situar a los alumnos aún más en el contexto.

## DESPUÉS DE LA LECTURA

### Londres

Casi toda la novela transcurre en Londres. Puede que alguno de nuestros alumnos la haya visitado alguna vez; si es así, que cuenten a sus compañeros qué es lo que más les gustó de esta ciudad, qué monumentos destacaría... Además, por parejas, les propondremos que creen su propia guía de la ciudad. Deberán incluir secciones sobre historia de la ciudad, museos, curiosidades, lugares de interés turístico, rutas y paseos (entre las que incluirán una con los lugares que aparecen reseñados en la novela)... Además de mapas e imágenes que ilustren sus textos.

### La miseria

«Y cuando se despertó por la mañana y contempló la miseria que lo rodeaba, su sueño había ejercido el efecto habitual: había intensificado la sordidez de su entorno, multiplicándola por mil. Y entonces vinieron la amargura, el desconsuelo y las lágrimas». Les releeremos esta frase del final del capítulo 2 (pág. 20) a los alumnos y les pediremos que den su interpretación de ella dentro del contexto de la obra. ¿Por qué se sentía así Tom? ¿Cómo sería su evolución si no se hubiese encontrado con el príncipe? ¿Qué hubieran sentido ellos en su lugar?

### Yo, el príncipe mendigo

Tom vive un gran choque al cambiar su mísero mundo por el lujo y el boato de palacio. En esta ocasión, propondremos a los alumnos que se pongan en el lugar del muchacho y que escriban en primera persona, a modo de diario, lo que debió de sentir y vivir en tan especiales circunstancias. ¿Qué creen que le llamaría más la atención? ¿Qué pensaría de todo aquel lujo? ¿Qué echaría de menos de su anterior situación?

## Malos tratos

En varias ocasiones se describe la violencia con la que John Canty trataba a su mujer y a sus hijos. También somos testigos de los abusos de los soldados con hombres, mujeres o niños solo por su baja condición. Aunque en esa época podía ser algo normal, leerlo ahora nos produce extrañeza. Así que aprovecharemos estas circunstancias para recordar a los alumnos que si son testigos de casos de violencia de género, de acoso escolar o de cualquier tipo de agresión, deberán denunciarlo. Además, podemos pedir a la Policía Nacional que uno de sus agentes dé una charla sobre el tema en nuestro centro.

## El chico de los azotes

En la novela descubrimos la figura de «el chico de los azotes», un muchacho al que se le castiga físicamente por los errores y travesuras del príncipe heredero. ¿Qué les parece a los alumnos esta figura? ¿Entienden que el muchacho no quiera perder su trabajo? Moderaremos un debate sobre el tema «Los peores trabajos del mundo». ¿Incluirían el del chico de los azotes en esta categoría? ¿Cuál sería para ellos el peor trabajo del mundo? ¿Por qué?

## Un gran banquete

Pediremos a los alumnos que revisen las escenas en las que se describen los opulentos banquetes de la corte. Después, buscarán información sobre la época (moda, decoración, recetas, protocolo...) y con todos estos conocimientos dibujarán su propia escena de banquete real. La técnica se la dejaremos a su elección (acuarela, acrílico, collage, carboncillo...) y todas las obras podrán ser expuestas en las paredes del aula.

## Miseria y miedo

En el capítulo 17, el príncipe Eduardo se encuentra cara a cara con lo más sórdido de la sociedad de su reino. ¿Cómo debía sentirse el joven heredero ante semejante grupo de malhechores? Los alumnos se pondrán en su lugar y escribirán un monólogo en el que expresen los sentimientos de Eduardo ante la situación en la que se encuentra; después podrán leerlo ante sus compañeros.

## Una época violenta

Por lo que vemos en el libro, son habituales los castigos físicos, las torturas y la pena de muerte. Podemos moderar un debate trasladando estas circunstancias a nuestro momento. ¿Qué opinan del uso de la tortura por parte de las fuerzas de seguridad y ejércitos de algunos países para conseguir información o como forma de castigo? ¿Están de acuerdo con la pena de muerte? ¿Por qué?

## Verdad y mentira

«¿Qué otra cosa puede ser sino la verdad, Prissy? ¿Por qué iba a mentir? Porque fíjate, Prissy, si no fuera verdad sería una mentira. Sin duda lo sería. Piénsalo. Todas las cosas que no son verdades son mentiras; no pueden ser otra cosa». Estas frases son de una de las campesinas que el príncipe se encuentra en el capítulo 19 (pág. 162). ¿Los alumnos están de acuerdo con sus afirmaciones? ¿Por qué? ¿Creen que la verdad es única e inmutable o puede tener muchas versiones? Que den ejemplos de sus conclusiones.

## Expoliador de la Iglesia

El ermitaño llama a Enrique VIII «expoliador de la Iglesia». ¿Saben los alumnos por qué se refiere a él de esta manera? Será un buen momento para recordar la crisis que terminó con el cisma de la Iglesia anglicana, que se consolidó durante el reinado de Isabel I, hija de Enrique y hermana de Eduardo, y de los posteriores conflictos que derivaron de él.

## Hendon Hall

Pediremos a los alumnos que reescriban con su propio estilo los hechos que se explican en los capítulos del 25 al 29, cuando Miles descubre que su hermano ha convencido a todos de que está muerto, se ha hecho con la herencia de su padre y se ha desposado con la mujer que él amaba, y cómo vive el príncipe Eduardo toda esta peripecia.

## Apéndice

¿Qué les ha parecido a los alumnos el apéndice de Vicente Muñoz Puelles? Este texto, basado en anécdotas reales de la vida de Mark Twain puede servir de inspiración para que los alumnos creen su

propio texto con el autor como protagonista. Les propondremos que busquen alguna de las numerosas anécdotas que jalonan su biografía y las conviertan en una narración.

## Una obra de teatro

Al principio, Twain quería que *El príncipe y el mendigo* fuera una obra de teatro. Comentaremos este hecho con los alumnos y les animaremos a convertir el argumento en un libreto que después llevarán a las tablas. Se dividirán por grupos y unos escribirán el texto; otros prepararán los decorados y vestuario; otros serán los actores... Todos tendrán un papel en este proyecto.

## Para terminar

Sería interesante ver una de las películas reseñadas en «Recursos para el trabajo en el aula» y hacer un cinefórum; o leer alguno de los libros que se recomiendan en la misma sección y que los alumnos escriban una ficha con los datos bibliográficos, un resumen y una crítica de la obra.